



LIMPOPO PROVINCE  
LIMPOPO PROVINSIE  
XIFUNDZANKULU XA LIMPOPO  
PROFENSE YA LIMPOPO  
VUNDU LA LIMPOPO  
IPHROVINSI YELIMPOPO

**Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Gazete ya Xifundzankulu  
Kuranta ya Profense • Gazethe ya Vundu**

*(Registered as a newspaper) • (As 'n nuusblad geregistreer) • (Yi rhijistariwile tanihi Nyuziphepha)  
(E ngwadisits'we bjalo ka Kuranta) • (Yo redzhistariwa sa Nyusiphepha)*

Vol. 23

POLOKWANE,  
29 APRIL 2016  
29 APRIL 2016  
29 DZIVAMISOKO 2016  
29 APRELE 2016  
29 LAMBAMAI 2016

**No. 2703**

**We all have the power to prevent AIDS**



**Prevention is the cure**

**AIDS  
HELPLINE**

**0800 012 322**

DEPARTMENT OF HEALTH

**N.B. The Government Printing Works will  
not be held responsible for the quality of  
"Hard Copies" or "Electronic Files"  
submitted for publication purposes**

ISSN 1682-4563



9 771682 456003

02703





## A message from Government Printing Works

### Notice Submissions Rule: Single notice, single email

Dear Valued Customer,

Over the last six months, GPW has been experiencing problems with many customers that are still not complying with GPW's rule of **single notice, single email** (with proof of payment or purchase order).

You are advised that effective from **18 January 2016**, all notice submissions received that do not comply with this rule will be failed by our system and your notice will not be processed.

In the case where a Z95, Z95Prov or TForm3 Adobe form is submitted with content, there should be a separate Adobe form completed for each notice content which must adhere to the single notice, single email rule.

A reminder that documents must be attached separately in your email to GPW. (In other words, your email should have an electronic Adobe Form plus proof of payment/purchase order – 2 separate attachments – where notice content is applicable, it should also be a 3rd separate attachment).

To those customers who are complying with this rule, we say Thank you!

Regards,

Government Printing Works



# Government Printing Works

## Notice submission deadlines

Government Printing Works has over the last few months implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submit your notice request.

In line with these business rules, GPW has revised the notice submission deadlines for all gazettes. Please refer to the below table to familiarise yourself with the new deadlines.

### ORDINARY GAZETTES

Government Gazette Type	Publishing Frequency	Publication Date	Submission Deadline	Cancellations Deadline
National Gazette	Weekly	Friday	Friday 15h00 for next Friday	Tuesday, 12h00 - 3 days prior to publication
Regulation Gazette	Weekly	Friday	Friday 15h00, to be published the following Friday	Tuesday, 12h00 - 3 days prior to publication
Petrol Price Gazette	As required	First Wednesday of the month	One week before publication	3 days prior to publication
Road Carrier Permits	Weekly	Friday	Thursday 15h00, to be published the following Friday	3 days prior to publication
Unclaimed Monies (justice, labour or lawyers)	January / As required 2 per year	Any	15 January / As required	3 days prior to publication
Parliament (acts, white paper, green paper)	As required	Any		3 days prior to publication
Manuals	As required	Any	None	None
Legal Gazettes A, B and C	Weekly	Friday	One week before publication	Tuesday, 12h00 - 3 days prior to publication
Tender Bulletin	Weekly	Friday	Friday 15h00 for next Friday	Tuesday, 12h00 - 3 days prior to publication
Gauteng	Weekly	Wednesday	Two weeks before publication	3 days <b>after</b> submission deadline
Eastern Cape	Weekly	Monday	One week before publication	3 days prior to publication
Northern Cape	Weekly	Monday	One week before publication	3 days prior to publication
North West	Weekly	Tuesday	One week before publication	3 days prior to publication
KwaZulu-Natal	Weekly	Thursday	One week before publication	3 days prior to publication
Limpopo	Weekly	Friday	One week before publication	3 days prior to publication
Mpumalanga	Weekly	Friday	One week before publication	3 days prior to publication
Gauteng Liquor License Gazette	Monthly	Wednesday before the First Friday of the month	Two weeks before publication	3 days after submission deadline
Northern Cape Liquor License Gazette	Monthly	First Friday of the month	Two weeks before publication	3 days after submission deadline
National Liquor License Gazette	Monthly	First Friday of the month	Two weeks before publication	3 days after submission deadline
Mpumalanga Liquor License Gazette	2 per month	Second & Fourth Friday	One week before	3 days <b>prior</b> to publication

### CANCELLATIONS

Don't forget!

Cancellation of notice submissions are accepted by GPW according to the deadlines stated in the table above. Non-compliance to these deadlines will result in your request being failed. **Please pay special attention to the different deadlines for each gazette.**

**Please note that any notices cancelled after the cancellation deadline will be published and charged at full cost.**

Your request for cancellation must be accompanied by the relevant notice reference number (N-).



## AMENDMENTS TO NOTICES

take!  
note!

With effect from **01 October**, GPW will not longer accept amendments to notices. The cancellation process will need to be followed and a new notice submitted thereafter for the next available publication date.

Until then, amendments to notices must be received before the submission deadline.

## CUSTOMER INQUIRIES



Many of our customers request immediate feedback/confirmation of notice placement in the gazette from our Contact Centre once they have submitted their notice – While GPW deems it one of their highest priorities and responsibilities to provide customers with this requested feedback and the best service at all times, we are only able to do so once we have started processing your notice submission.

GPW has a **2-working day turnaround time for processing notices** received according to the business rules and deadline submissions.

Please keep this in mind when making inquiries about your notice submission at the Contact Centre.

## PROOF OF PAYMENTS



GPW reminds you that all notice submissions **MUST** be submitted with an accompanying proof of payment (PoP) or purchase order (PO). If any PoP's or PO's are received without a notice submission, it will be failed and your notice will not be processed.

When submitting your notice request to [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za), please ensure that a purchase order (GPW Account customer) or proof of payment (non-GPW Account customer) is included with your notice submission. All documentation relating to the notice submission must be in a single email.

A reminder that documents must be attached separately in your email to GPW. (In other words, your email should have an Adobe Form plus proof of payment/purchase order – 2 separate attachments – where notice content is applicable, it should also be a 3rd separate attachment).

## FORMS AND GAZETTES

The electronic Adobe Forms and published gazettes can be found on our website: [www.gpwonline.co.za](http://www.gpwonline.co.za)

Should you require assistance with downloading forms or gazettes, please contact the eGazette Contact Centre who will gladly assist you.

eGazette Contact Centre

Email: [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za)

Telephone: 012-748 6200



## REMINDER OF THE GPW BUSINESS RULES

- ☐ Single notice, single email – with proof of payment or purchase order.
- ☐ All documents must be attached separately in your email to GPW.
- ☐ 1 notice = 1 form, i.e. each notice must be on a separate form
- ☐ Please submit your notice **ONLY ONCE**.
- ☐ Requests for information, quotations and inquiries must be sent to the Contact Centre **ONLY**.
- ☐ The notice information that you send us on the form is what we publish. Please do not put any instructions in the email body.



eGazette



**CONTENTS**

	<i>Gazette</i>	<i>Page</i>
	<i>No.</i>	<i>No.</i>
<b>GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS</b>		
49 Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Erf 545, Hoedspruit Extension 6 .....	2703	10
49 Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Erf 545, Hoedspruit-uitbreiding 6 .....	2703	10
<b>PROVINCIAL NOTICES • PROVINSIALE KENNISGEWINGS</b>		
37 Local Government Ordinance (17/1939): Remainder of Erf No. 31, Lebowakgomo Unit BA .....	2703	11
38 Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Erven 1276 and 1277 (to be consolidated, known as Erf 26903), Pietersburg Ext 4 .....	2703	12
38 Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Erwe 1276 en 1277 (om gekonsolideer te word, bekend as Erf 26903), Pietersburg-uitbreiding 4 .....	2703	13
<b>LOCAL AUTHORITY NOTICES • PLAASLIKE OWERHEIDS KENNISGEWINGS</b>		
59 Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Musina Amendment Scheme 322 .....	2703	13
59 Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Musina-wysigingskema 322 .....	2703	14
60 Local Government Ordinance, 1939: Permanent closure of Smelter Avenue in Messina Extension 9 .....	2703	14
60 Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939: Permanente sluiting van Smelter Laan in Messina-uitbreiding 9 .....	2703	15
62 Local Government Municipal Property Rates Act (6/2004): Public notice calling for inspection of the 1st Supplementary Valuation Roll for 2015/2016 .....	2703	16

# Government Printing Works Contact Information

**Physical Address:**

Government Printing Works  
149 Bosman Street  
Pretoria

**Postal Address:**

Private Bag X85  
Pretoria  
0001

For queries and quotations, contact:

**Gazette Contact Centre:****Tel:** 012-748 6200**E-mail:** [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za)

For gazette submissions:

**Gazette Submissions:****E-mail:** [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za)

Contact person for subscribers:

**Mrs M. Toka:****Tel:** 012-748-6066 / 6060 / 6058**Fax:** 012-323-9574**E-mail:** [subscriptions@gpw.gov.za](mailto:subscriptions@gpw.gov.za)

## GPW Banking Details

**Bank:**

ABSA BOSMAN STREET

**Account No.:**

405 7114 016

**Branch Code:**

632-005

## LIST OF TARIFF RATES FOR PUBLICATION OF NOTICES

**COMMENCEMENT: 1 APRIL 2016**

### NATIONAL AND PROVINCIAL

Notice sizes for National, Provincial & Tender gazettes 1/4, 2/4, 3/4, 4/4 per page. Notices submitted will be charged at R1000 per full page, pro-rated based on the above categories.

Pricing for National, Provincial - Variable Priced Notices		
Notice Type	Page Space	New Price (R)
Ordinary National, Provincial	1/4 - Quarter Page	250.00
Ordinary National, Provincial	2/4 - Half Page	500.00
Ordinary National, Provincial	3/4 - Three Quarter Page	750.00
Ordinary National, Provincial	4/4 - Full Page	1000.00

### EXTRA-ORDINARY

All Extra-ordinary National and Provincial gazette notices are non-standard notices and attract a variable price based on the number of pages submitted.

The pricing structure for National and Provincial notices which are submitted as **Extra ordinary submissions** will be charged at **R3000** per page.

## GOVERNMENT PRINTING WORKS BUSINESS RULES

**Government Printing Works** has established rules for submitting notices in line with its electronic notice processing system, which requires the use of **electronic Adobe Forms**. Please ensure that you adhere to these guidelines when completing and submitting your notice submission.

1. No hand written notices will be accepted for processing, this includes Adobe forms which have been completed by hand.
2. Notices can only be submitted in Adobe electronic form format, to the email submission address **submit.egazette@gpw.gov.za**. All notice submissions not on Adobe electronic forms will be **rejected**.
3. When submitting your notice request, please ensure that a **purchase order** (GPW Account customer) or **proof of payment** (non-GPW Account customer) is included with your notice submission. All documentation relating to the notice submission must be **in a single email and must be attached separately**. (In other words, your email should have an Adobe Form plus proof of payment/purchase order as 2 separate attachments. Where notice content is applicable, it should also be a 3rd separate attachment).
4. Notices brought to GPW by “walk-in” customers on electronic media can only be submitted in Adobe electronic form format.
5. All “walk-in” customers with notices that are not on electronic Adobe forms will be routed to the Contact Centre where they will be assisted to complete the forms in the required format. Where a customer walks into GPW with a stack of hard copy notices delivered by a messenger on behalf of any organisation e.g. newspaper publisher, the messenger will be referred back to the sender as the submission does not adhere to the submission rules.
6. For National or Provincial gazette notices, the following applies:
  - 6.1 These notices must be accompanied by an electronic **Z95** or **Z95Prov** Adobe form
  - 6.2 The notice content (body copy) **MUST** be a separate attachment.
7. All notice submissions that do not comply with point 2 will be charged full price for the notice submission.
8. The current cut-off of all Gazette's remains unchanged for all channels. (Refer to the GPW website for submission deadlines – **www.gpwonline.co.za**)
9. Incorrectly completed forms and notices submitted in the wrong format will be rejected to the customer to be corrected and resubmitted. Assistance will be available through the Contact Centre should help be required when completing the forms. (012-748 6200 or email **info.egazette@gpw.gov.za**)
10. All re-submissions will be subject to the standard cut-off times.
11. All submissions and re-submissions that miss the cut-off will be rejected to the customer to be submitted with a new publication date.
12. The electronic Adobe form will be taken as the primary source for the notice information to be published. Instructions that are on the email body or covering letter that contradicts the notice form content will not be considered.
13. Requests for Quotations (RFQs) should be received by the Contact Centre at least 24 hours before the submission deadline for that specific publication.

### GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

14. The Government Printer will assume no liability in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.



**LIABILITY OF ADVERTISER**

15. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

**COPY**

16. Copy of notices must be supplied in a separate document and may not constitute part of any covering letter, purchase order, proof of payment or other attached documents.

The content document should contain only one notice. (You may include the different translations of the same notice in the same document).

17. The notice should be set on an **A4 page**, with margins and fonts set as follows:

**Page size** = A4 *Portrait* with page margins: *Top* = 40mm, *LH/RH* = 16mm, *Bottom* = 40mm;  
Use font size: *Arial* or *Helvetica* 10pt with 11pt line spacing;

**Page size** = A4 *Landscape* with page margins: *Top* = 16mm, *LH/RH* = 40mm, *Bottom* = 16mm;  
Use font size: *Arial* or *Helvetica* 10pt with 11pt line spacing;

**PAYMENT OF COST**

18. The Request for Quotation for placement of the notice should be sent to the Gazette Contact Centre as indicated above, prior to submission of notice for advertising.
19. Payment should be then made, or Purchase Order prepared based on the received quotation, prior to the submission of the notice for advertising as these documents i.e. proof of payment or Purchase order will be required as part of the notice submission, as indicated earlier.
20. Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the **Gazette Contact Centre, Government Printing Works, PrivateBag X85, Pretoria, 0001** email: [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za) before publication.
21. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the 1. difference will be recovered from the advertiser, and future notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash, by cheque or into the banking account.
22. In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.
23. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

**PROOF OF PUBLICATION**

24. **Copies of the Provincial Gazette which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price.** The Government Printer will assume no liability for any failure to post such Provincial Gazette(s) or for any delay in dispatching it/them

---

**GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS**

---

**NOTICE 49 OF 2016****NOTICE OF APPLICATION FOR AMENDMENT OF THE LAND USE MANAGEMENT SCHEME IN TERMS OF SECTION 56 (1) (b) (i) OF THE TOWN PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986)****MARULENG AMENDMENT SCHEME 81**

Kago-Boswa Consulting Spatial Planners, being the authorised agent of the owner of the property mentioned below, hereby give notice in terms of Section 56 (1)(b)(i) of the Town Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that we have applied to Maruleng Municipality for the amendment of Maruleng Land Use Management Scheme 2008, by the rezoning of:

- Erf 545 Hoedspruit Extension 6, situated in Hoedspruit, from 'Rural Residential' to 'Special' for a guesthouse/ lodge as shown on Annexure 97.

Particulars of the applications will lie for inspection during office hours at the Municipal Library, 64 Springbok Street, Hoedspruit, for a period of 28 days from 22 April 2016.

Objections to or representations in respect of the applications must be lodged with or in writing to the Municipal Manager at this address P. O. Box 627, Hoedspruit, 1380, within a period of 28 days from the 22 April 2016.

*Address of the Agent: Kago-Boswa Consulting Spatial Planners, P. O. Box 14098, Flamwood Walk, 2535 (Cell: 0827780429, email: kagoboswa@gmail.com)*

22-29

**KENNISGEWING 49 VAN 2016****KENNISGEWING VAN AANSOEK VIR WYSIGING VAN GRONDGEBRUIKSKEMA INGEVOLGE ARTIKEL 56 (1) (b) (i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE 15 VAN 1986)****MARULENG WYSIGINGSKEMA 81**

Ons, Kago-Boswa Consulting Spatial Planners, synde die gematigde agent van die eienaar van die eiendom hieronder genome, gee hiermee ingevolge Artikel 56 (1)(b)(i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986), kennis dat ons by die Maruleng Munisipaliteit aansoek gedoen het om die wysiging van die Maruleng Grondgebruikskema 2008, deur die hersonering van:

- Erf 545 Hoedspruit Uitbreiding 6, geleë in Hoedspruit, van 'Landelike Residensiël' na 'Spesiaal' vir gastehuis/ lodge soos aangetoon op Bylae 97.

Besonderhede van die aansoeke lê ter insae gedurende gewone kantoor ure by die Munisipaliteit Biblioteek, 64 Springbokstraat, Hoedspruit, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 22 April 2016.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoeke moet binne 'n tydperk van die 28 dae vanaf 22 April 2016 skriftelik by of tot die Munisipale Bestuurder by Posbus 627, Hoedspruit, 1380, ingedien of gerig word.

*Adres van Agent: Kago-Boswa Consulting Spatial Planners, Posbus 14098, Flamwood Walk, 2535 (Sel: 0827780429, e-pos: kagoboswa@gmail.com)*

22-29

---

**PROVINCIAL NOTICES • PROVINSIALE KENNISGEWINGS**

---

**PROVINCIAL NOTICE 37 OF 2016****SIMULTANEOUS APPLICATION FOR THE PERMANENT CLOSURE OF A PARK AND THE REZONING OF THE REMAINDER ERF NO 31 LEBOWAKGOMO UNIT BA**

I, Johannes Hendrik Lerm of Hannes Lerm & Associates, being the authorized agent of the owner of the Remainder of Erf No 31, Lebowakgomo Unit BA (herewith referred to as the subject property) situated at the junction of R518 and R579 hereby give notice that the following applications have been lodged simultaneously to the Department of Cooperative Governance, Human Settlement and Traditional Affairs (COGHSTA) and to the Lepelle-Nkumpi Municipality:

1. Application in terms of section 68 and 79 of the Local Government Ordinance, 1939 (ordinance 17 of 1939) for the Permanent Park Closure in order for the subject property to be used as part of Shopping Centre extension.
2. Application made in terms of Proclamation R293 of 1962 for the rezoning of the subject property from "Public Open Space" to "Business 2" to allow additional buildings to be built as part of the Shopping Centre extension.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of Head of Department, Limpopo Province: Department of Cooperative Governance, Human Settlement and Traditional Affairs (COGHSTA), 3rd Floor, Hensa Tower Building, 20 Rabé Streets, Polokwane and at the Manager. Town Planning Services, Cultural Centre, Municipal Offices, Lepelle-Nkumpi Municipality for a period of 30 days from 22 April 2016.

All objections must be lodged with or made in writing to the Head of Department at COGHSTA or to the Municipal Manager at Lepelle-Nkumpi Municipality at the above address or at Private Bag X9485, Polokwane, 0700 or Private Bag X 07, Chuenespoort, 0745, within a period of 30 days from 22 April 2016.

**ADDRESS OF AUTHORIZED AGENT:**  
**HANNES LERM AND ASSOCIATES**  
**P O BOX 2231**  
**POLOKWANE**  
**0700**  
**TEL NO: 015 296 0851**  
**22-29**

**TSOA HONG ITHUTANG BAKENG SA GO TSWALELWA RURI PAKA, LE GO FETOLA SETSENG SA  
EMA YA NO 31, LEBOWAKGOMO, UNIT BA**

Go tsebiswa gore HANNES LERM & ASSOCIATES bjale ka moemedi wa setseng sa Ema ya No 31, Lebowakgomo yuniti ya BA (bitsoa lebala oona moko-tabā) o lutse boemong mateano R518 le R579 o fana ka tsebiso eo dikopo tse latelang nile tsa romelwa ho COGHSTA le ho Masepala wa Lepelle-Nkumpi

1. Kgopelo ka dipehelo tsa karolo ea 68 le 79 tsa molao Puso ea Libaka, 1939 (molao 17 of 1939) bakeng sa koalo ea serapeng sa boikhathollo le hore thepa oona moko-tabā ho sebelisoa e le karolo sa katoloso tsa tulomabenkele
2. Kgopelo entsoeng ho latela phatlalatso R293 la 1962 le thoasa bakeng sa go fetola ea thepa oona moko-tabā ho tloha ho "Public Space Open" le ya go "Business 2" ho dumella mehaho ekelletsang hahua e le karolo katoloso tsa tulomabenkele

Kgopelo ye e ka hlahlobiwa ka nako tsa moshomo mo offising ya Hlooho ea Lefapha ya CoGHSTA, c/o Landros Mare' & Rabe Streets, Polokwane le mo offising ya Molaudi, diterelong tsa "Town Planning" lefelong tsa setjo, dikantong tsa masepala wa Lepelle Nkumpi, mo matsatsing a 28 go tloga ka di 22 Aprele 2016.

Dithulano goba ditletlebo mabapi le kgopelo ye, di ka lebiswa go Hlooho ea Lefapha ya CoGHSTA, Private Bag X9485, Polokwane, 0700 le offisi ya Molaudi wa masepala wa Lepelle Nkumpi mo di adreseng tsa ka godimo ya moshomo go tloga mo matsatsing a 28 go tloga ka di 22 Aprele 2016.

**ADDRESE YA MOKGOPEDI:  
HANNES LERM AND ASSOCIATES  
P O BOX 2231  
POLOKWANE, 0700  
TEL: 015 – 296 0851**

22-29

**PROVINCIAL NOTICE 38 OF 2016**

**POLOKWANE/PERSKEBULT AMENDMENT SCHEME 556.**

Davel Consulting Planners CC and/or Willem Gabriel Davel, being the authorized agent of the owner of Erven 1276 and 1277 (to be consolidated, known as Erf 26903) Pietersburg Ext. 4 township, hereby give notice in terms of Section 56(1) of the Town Planning and Townships Ordinance (Ord. 15 of 1986), read together with the Spatial Planning and Land Use Management Act (Act 16 of 2013), that we have applied to the Polokwane Municipality for the amendment of the Town Planning Scheme known as the Polokwane/Perskebult Town Planning Scheme, 2007 by die rezoning of the property described above, respectively situated at 77 and 79 Grobler Streets, Polokwane, from "Residential 1" to "Business 3". Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Town Planners, first floor, west wing, Civic Centre, Polokwane, for the period of 28 days from 29 April 2016. Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Municipal Manager at the above address or at PO Box 111, Polokwane, 0700, within a period of 28 days from 29 April 2016 but no later than 27 May 2016. Address of agent: PO Box 11110, Bendor, 0713, Tel. no. (015)2971261.

29-6

**PROVINSIALE KENNISGEWING 38 VAN 2016****POLOKWANE/PERSKEBULT WYSIGINGSKEMA 556.**

Davel Consulting Planners BK en/of Willem Gabriel Davel, synde die gemagtigde agent van die eienaar van Erwe 1276 en 1277 (om gekonsolideer te word, bekend as Erf 26903), Pietersburg Uitbr. 4 dorpsgebied, gee hiermee ingevolge Artikel 56(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (Ord. 15 van 1986), saamgelees met die Wet op Ruimtelike Beplanning en Grondgebuikbestuur, (Wet 16 van 2013), kennis dat ons by die Polokwane Munisipaliteit aansoek gedoen het om die wysiging van die Dorpsbeplanningskema bekend as die Polokwane/Perskebult Dorpsbeplanningskema, 2007, deur die hersonering van genoemde eiendom onderskeidelik gelee te Groblerstrate 77 en 79 Polokwane, vanaf "Residensieel 1" na "Besigheid 3". Besware teen of vertoe ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 29 April 2016, maar nie later as 27 Mei 2016 nie, skriftelik by of tot die Munisipale Bestuurder, by bovermelde adres of by Posbus 111, Polokwane, 0700, ingedien of gerig word. Adres van agent: Posbus 11110, Bendor 0713, Tel. nr. (015) 2971261.

29-6

**LOCAL AUTHORITY NOTICES • PLAASLIKE OWERHEIDS KENNISGEWINGS****LOCAL AUTHORITY NOTICE 59 OF 2016****MUSINA AMENDMENT SCHEME 322**

The Musina Municipality hereby gives notice in terms of Section 28(1)(a) of the Town Planning and Townships Ordinance, 1986, (Ord. No. 15 of 1986) read together with the Spatial Planning and Land Use Management Act, 2013, that an amendment scheme to be known as Musina Amendment Scheme 322, has been prepared by it. This amendment scheme contains the following proposals: The rezoning of Smelter Avenue (to be known as Erf 2331) Messina Extension 9, situated close to the corner and link the N1 with Skoonplaas Avenue from "Public Roads" to "Business 1", as well as proposed Portion 1 of Erf 1627 Messina X9 (5 298m<sup>2</sup>) situated directly northeast from the Great North Plaza shopping centre from "Industrial 1" to "Business 1", both erven subject to specific further conditions.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Department Economic Development & Planning, Town Planning Unit, Manager Town Planning, 21 Irwin Street, Musina, for a period of 28 days from 22<sup>nd</sup> April 2016.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Manager Town Planning, Attention: Mr MS Mphephu, at the above address or at Musina Municipality, Private Bag X611, Musina, 0900, within a period of 28 days from 22<sup>nd</sup> April 2016.

**MR. J. MATSHIVA**  
**MUNICIPAL MANAGER**

All correspondence also to be forwarded to: Pieterse, du Toit and Assosiate (Pty) Ltd, P.O. Box 11306, Bendor, 0713, Tel: (015) 2974970/1; Fax (015) 2974584; e-mail: [theo@profplanners.co.za](mailto:theo@profplanners.co.za)

22-29



**PLAASLIKE OWERHEID KENNISGEWING 59 VAN 2016****MUSINA WYSINGINGSKEMA 322**

Die Musina Munisipaliteit gee hiermee kennis ingevolge Artikel 28(1)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ord. No. 15 van 1986) saam gelees met die Ruimtelike Beplanning en Grondgebruiksbestuur Wet, 2013, dat 'n wysigingsskema bekend as die Musina Wysingsskema 322, deur hom opgestel is. Hierdie wysingsskema bevat die volgende voorstelle: Die hersonering van Smelter Laan (sal bekend staan as Erf 2331) Messina Uitbreiding 9, geleë naby die hoek en verbind die N1 met Skoonplaas Laan van "Publieke Paaie" na "Besigheid 1", asook voorgestelde Gedeelte 1 van Erf 1627 Messina x9 (5 298m<sup>2</sup>) gelee direk ten noordooste van die Great North Road Plaza Winkel sentrum van "Nywerheid 1" na "Besigheid 1", beide erwe onderworpe aan spesifieke verdere voorwaardes.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Departement Ekonomiese Ontwikkeling & Beplanning, Stadsbeplannings Afdeling, Bestuurder Stadsbeplanning, Irwin Straat 21, Musina Munisipaliteit vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 22 April 2016.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 22 April 2016 skriftelik by of tot die Bestuurder Stadsbeplanning, Musina Munisipaliteit, Aandag: Mnr MS Mphephu by bogemelde adres of by Musina Munisipaliteit, Privaatsak X611, Musina, 9000, ingedien of gerig word.

**MNR. J. MATSHIVA**

**MUNISIPALE BESTUURDER**

Alle korrespondensie moet ook aangestuur word na: Pieterse, du Toit en Assosiate (Pty) Ltd, Posbus 11306, Bendor, 0713, Tel: (015) 297 4970/1; Faks (015) 2974584 e-pos: theo@profplanners.co.za

22-29

**LOCAL AUTHORITY NOTICE 60 OF 2016****MUSINA LOCAL MUNICIPALITY****PERMANENT CLOSURE OF SMELTER AVENUE IN MESSINA EXTENSION 9**

Notice is hereby given in terms of Section 67 of the Local Government Ordinance, 1939 that the Musina Local Municipality proposes to permanently close Smelter Avenue (6 111m<sup>2</sup>) in Messina Extension 9.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Department Economic Development & Planning, Town Planning Unit, Manager Town Planning, 21 Irwin Street, Musina, for a period of 30 days from 22<sup>nd</sup> April 2016.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Manager Town Planning, Attention: Mr MS Mphephu, at the above address or at Musina Municipality, Private Bag X611, Musina, 0900, within a period of 30 days from 22<sup>nd</sup> April 2016 (thus on or before 23 May 2016).

All correspondence also to be forwarded to: Pieterse, du Toit and Assosiate (Pty) Ltd, P.O. Box 11306, Bendor, 0713, Tel: (015) 2974970/1; Fax (015) 2974584; e-mail: theo@profplanners.co.za

**MR. J. MATSHIVA**

**MUNICIPAL MANAGER**

22-29

**PLAASLIKE OWERHEID KENNISGEWING 60 VAN 2016****MUSINA PLAASLIKE MUNISIPALITEIT****PERMANENTE SLUITING VAN SMELTER LAAN IN MESSINA UITBREIDING 9**

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Musina Plaaslike Munisipaliteit van voornemens is om Smelter Laan (6 111m<sup>2</sup>), in Messina Uitbreiding 9 permanent te sluit.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Departement Ekonomiese Ontwikkeling & Beplanning, Stadsbeplannings Afdeling, Bestuurder Stadsbeplanning, Irwin Straat 21, Musina Munisipaliteit vir 'n tydperk van 30 dae vanaf 22 April 2016.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 30 dae vanaf 22 April 2016 (derhalwe voor of op 23 Mei 2016) skriftelik by of tot die Bestuurder Stadsbeplanning, Musina Munisipaliteit, Aandag: Mnr MS Mphephu by bogemelde adres of by Musina Munisipaliteit, Privaatsak X611, Musina, 9000, ingedien of gerig word.

Alle korrespondensie moet ook aangestuur word na: Pieterse, du Toit en Assosiate Pty) Ltd, Posbus 11306, Bendor, 0713, Tel: (015) 297 4970/1; Faks (015) 2974584 e-pos: [theo@profplanners.co.za](mailto:theo@profplanners.co.za)

**MNR. J. MATSHIVA**

**MUNISIPALE BESTUURDER**

22-29

**LOCAL AUTHORITY NOTICE 62 OF 2016****PUBLIC NOTICE CALLING FOR INSPECTION OF THE 1<sup>ST</sup> SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL FOR 2015/2016**

Notice is hereby given in terms of Section 49(1) (a) of the Local Government Municipal Property Rates Act, 2004 (Act No. 6 of 2004), hereinafter referred to as the "Act", that the 1<sup>st</sup> Supplementary Valuation Roll for the financial year 2015/2016 in terms of Section 78 of the Act is open for public inspection at the **Municipal Library, 64 Springbok Street, Hoedspruit, 1380**, during normal office hours (08H00 to 16H00) or on Municipal Website ([www.maruleng.gov.za](http://www.maruleng.gov.za)) for a period of 42 days starting from the 29<sup>th</sup> April 2016 until the 09<sup>th</sup> June 2016.

An invitation is hereby made in terms of Section 50 (1) of the Act that any owner of property (indicated below) or other person who so desires should lodge an objection on the official prescribed application form with the Municipal Manager in respect of any matter reflected in, or omitted from the 1<sup>st</sup> Supplementary Valuation Roll 2015/2016 within the abovementioned period.

Attention is specifically drawn to the fact that an objection must be in relation to a specific individual property and not against the valuation as such. The form for the lodging of an objection is obtainable at the **Municipal Library at 64 Springbok Street, Hoedspruit, 1380** or on Municipal Website ([www.maruleng.gov.za](http://www.maruleng.gov.za)). The completed and signed form must be put in a sealed envelope marked "**1<sup>st</sup> Supplementary Valuation Roll 2015/2016**," and be posted to **The Municipal Manager, P.O. Box 627, Hoedspruit, 1380** or hand delivered to the address indicated above for the attention of **The Municipal Manager**.

For enquiries contact Kedibone Sithole, Senior Municipal Valuer-Professional Associated Valuer, Department of Spatial Planning and Economic Development) on 015 793 2409 or [sitholek@maruleng.gov.za](mailto:sitholek@maruleng.gov.za) 1<sup>st</sup> Supplementary Valuation Roll 2015/2016 affects the following properties i.e.:-

1. Subdivided or consolidated properties
2. Improved properties e.g. newly constructed houses/ buildings
3. Properties previously omitted from the General Valuation Roll
4. Newly established areas
5. Rezoned properties
6. Revalued properties

**KHENSANI SITHOLE**  
**ACTING MUNICIPAL MANAGER**









Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001.  
Contact Centre Tel: 012-748 6200. eMail: [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za)  
Publications: Tel: (012) 748 6053, 748 6061, 748 6065

Also available at **The Provincial Administration: Limpopo Province**, Private Bag X9483, Office of the Premier, 26  
Bodenstein Street, Polokwane, 0699. Tel. (015) 291-3910